

# OBSAH / CONTENT

<b>2-3</b>	Rok vinaře. Co skrývá a proč je tak výjimečný? A Year in the Life of a Winemaker: What Does it Conceal and Why is it Extraordinary?	<b>135</b>	Podivín	<b>151</b>	Posed'te, povesejte se a popijte dobrého vínka Have a Seat, Enjoy Yourself, and Savour Some Fine Wine
<b>4</b>	Předmluva Foreword	<b>136</b>	Ratíškovice	<b>152</b>	Respekt k tradicím Respect for Traditions
<b>6-7</b>	Zahradkářem se může stát každý Anyone Can Become a Gardener	<b>137</b>	Sudoměřice		Vše se podřizuje kvalitě Quality Above All
<b>8</b>	Obsah Content	<b>138</b>	Uhřice	<b>153</b>	Pod Dubňanskou horou Beneath Dubňanská Hora Hill
<b>10-120</b>	Rok vinaře ve fotografiích A Year in the Life of a Winemaker in Photographs	<b>139</b>	Čeložnice		Jemná a pikantní Fine and Zesty
<b>121</b>	Vinařská města a obce Winemaking Towns and Villages	<b>140</b>	Násedlovice	<b>154</b>	Radost a inspirace Joy and Inspiration
<b>122-123</b>	Kyjov	<b>141</b>	Skoronice		Vína ceněná zlatem Gold Medal Winning Wines
<b>124-125</b>	Hovorany		Těmice	<b>155</b>	S tradicí od roku 1889 Tradition Since 1889
<b>126</b>	Blatnička	<b>142-143</b>	Vlkoš		Kvarteto z Mutěnic The Mutěnice Quartet
<b>127</b>	Bukovany		Vrbice	<b>156</b>	Jak chutná víno z podhůří Bílých Karpat? How Does Wine from the Foothills of the Bílé Karpaty Mountains Taste?
<b>128</b>	Dambořice	<b>144-145</b>	Zahradkáři a vinaři slovácké vinařské podoblasti Gardeners and Winemakers of the Slovácko Winemaking Subregion		Cestování do minulosti Time Travelling
<b>129</b>	Domanín		To nejlepší ze Slovácka The Best of the Slovácko Region	<b>157</b>	Kde se tisknou naše knihy? Where Are Our Books Printed?
<b>130</b>	Josefov	<b>146</b>	Příroda čaruje, zahradkář zírání Nature Enchants, the Gardener Marvels	<b>159</b>	Autoři fotografií Photographers
<b>131</b>	Kobylí	<b>147</b>	Je zde pro všechny příznivce zahradničení An Organisation For all Gardening Enthusiasts		
<b>132</b>	Kostelec	<b>148</b>	Za kulturou i vínem In Pursuit of Culture and Wine		
<b>133</b>	Milotice		Česko je čarovné! The Czech Republic Is Magical!		
<b>134</b>	Mutěnice	<b>149</b>	I vinař občas potřebuje pomocnou ruku Even a Winemaker Occasionally Needs a Helping Hand		
		<b>150</b>	Je libo královský Ryzlink? Would you Fancy a Royal Riesling?		